



青少年接种COVID-19疫苗 适用于父母和监护人的常见问题解答



12-17岁的年轻人现在有资格接种辉瑞公司生产的COVID-19疫苗。

接种疫苗一直都是免费的。你和你的孩子不会被问及关于移民身份的问题。

访问：[VaccinateLACounty.com](https://www.vaccinate.lacounty.gov) 或 [VacunateLosAngeles.com](https://www.vacunatelosangeles.com)（西班牙文）
寻找疫苗接种地点。

我的孩子为什么应该接种COVID-19疫苗？

自COVID-19疫情爆发以来，美国已有超过400万名儿童（0-17岁）的COVID-19检测结果呈阳性。尽管儿童的COVID-19症状通常比成人轻些，但一些儿童可能会因感染COVID-19而罹患重病或出现长期的健康问题。让你的孩子接种COVID-19疫苗，可以降低他们感染COVID-19病毒的风险。该疫苗还将预防儿童多系统炎症综合征(MIS-C)，这是一种发生在患有COVID-19的年轻人中罕见但严重的疾病。

感染COVID-19的儿童即使并未感到身体不适，也会将病毒传染给他人。接种疫苗有助于保护朋友和家人，以及整个社区。这其中包括保护免疫系统较弱的个人和目前还不能接种COVID-19疫苗的12岁以下的儿童。

一旦你的孩子全剂量接种了疫苗，他们和朋友出去玩、参加体育运动或去看望家人时将会更安全。他们不需要为了参加体育运动而进行检测。如果他们去外州旅行，或者一位朋友、家人、老师或队友感染了COVID-19，他们也不需要接受检疫。

我的孩子可以接种哪种COVID-19疫苗？

12-17岁的青少年可以接种辉瑞疫苗。美国食品和药物管理局(FDA)已批准使用辉瑞疫苗，以预防16岁及以上的个人感染COVID-19。该疫苗经FDA批准可在12-17岁的群体中紧急使用。

莫德纳和强生公司的疫苗目前只被批准为18岁及以上的个人接种。莫德纳已经提交了要求批准将他们的疫苗在12-17岁的青少年群体中使用的申请。强生公司目前正在12-17岁的青少年群体中进行他们疫苗的临床试验。

欲了解更多关于疫苗的信息，请参阅每种疫苗的“适用于接种者和照顾者的资料便览”：[辉瑞-生物科技\(Pfizer-BioNTech\)公司的COVID-19疫苗](#)、[莫德纳\(Moderna\)公司的COVID-19疫苗](#)和[强生/杨森制药公司\(J&J/Janssen\)的COVID-19疫苗](#)。

为什么疫苗只适用于12岁及以上的青少年？更小的孩子什么时候才能接种疫苗？

12岁以下的儿童目前还不能接种疫苗，因为没有足够的资料说明这些疫苗如何在这个年龄段中起作用。临床研究仍在12岁以下的儿童群体中进行。取决于这些研究的结果，更小的年龄组可能有资格在秋末或冬季初接种COVID-19疫苗。

我可以在哪里让我的孩子接种疫苗？

全洛杉矶县有数百个地点提供疫苗接种服务，包括专门的COVID-19疫苗接种点、诊所、药房、学校和疫苗临时接种点。许多接种点无需预约。请留意在你附近的疫苗诊所。不便出门的个人也可选择在家中接种疫苗。欲了解更多信息，请访问[VaccinateLACounty.com](https://www.vaccinate.lacounty.gov)，并点击“[How to Get A Vaccine](#)”（如何接种疫苗）。你也可以拨打疫苗呼叫中心的热线：833-540-0473。该热线的服务时间为每日上午八点至晚上八点半。如果你在寻找一处让12-17岁儿童能够接种疫苗的地点，请务必选择一处提供辉瑞疫苗接种服务的地点。

我需要带哪些文件，才能让我的孩子接种疫苗？



青少年接种COVID-19疫苗 适用于父母和监护人的常见问题解答

对于12-17岁的青少年而言，他们需要提​​供年龄证明，并且需要得到父母或法定监护人的同意才能接种疫苗。家庭应该向计划前往接种疫苗的地点查询青少年接种疫苗的父母同意要求。你也可以查看预约时收到的邮件或短信，看看你需要带上哪些文件。如果你前往的是一处不需要预约的接种点，那么请带上一份能证明你孩子年龄的文件。有关洛杉矶县公共卫生局疫苗接种点的要求的信息，请访问[VaccinateLACounty.com](https://www.vaccinatelacounty.com)或致电疫苗呼叫中心（详见上文）。

12-17岁的青少年接种的疫苗剂量比成年人的少吗？

不是。辉瑞疫苗对青少年（12-17岁）和成年人施打的剂量都是一样的。该疫苗需要分两次接种，中间需间隔21天。重要的一点是，请接种第二剂疫苗以获得完全的保护效果。你的孩子在接种第二剂疫苗的两周之后，就属于已接种全剂量疫苗了。

对青少年而言，接种疫苗有什么副作用？

青少年接种疫苗后出现的副作用与成人的相似。这些症状包括手臂酸痛、发烧、感到疲倦、发冷、头痛和恶心。这些副作用可能会限制一些日常活动，但应该会在两三天后消失。不是每个人都会出现副作用。接种疫苗后出现副作用是正常的，它是身体正在建立免疫力的标志。

我的孩子能否同时接种COVID-19和预防其他疾病的疫苗？

可以。12岁及以上的儿童可以在接种麻疹和百日咳等其他疫苗的同时接种COVID-19疫苗。如果你的孩子在一处不提供他们所需的其他疫苗的地点接种了COVID-19疫苗，你可以在任何时候带他们去另一处地点接种所需疫苗。接种不同疫苗之间无需等待。

有过敏症的人可以接种COVID-19疫苗吗？

这个取决于个人的具体情况。

- 对口服药物、食物（包括鸡蛋）、乳胶、宠物或花粉等过敏的人，或有过敏家族史的人，可以接种COVID-19疫苗。没有一种COVID-19疫苗中含有鸡蛋、明胶、乳胶或防腐剂。
- 曾经对疫苗或注射疗法有过敏反应的人（即使不是很严重）应该咨询医生，以确定接种疫苗是否安全。
- 对聚乙二醇(PEG)过敏的个人不应该接种辉瑞(COMIRNATY)或莫德纳疫苗。他们应该咨询医生，看看他们是否能接种强生疫苗。
- 对聚山梨醇酯过敏的个人不应该接种强生疫苗。他们应该咨询医生，看看他们是否能接种辉瑞或莫德纳疫苗。

目前，12-17岁的青少年只能接种辉瑞疫苗。

接种任何疫苗后都可能有发生过敏性休克（一种严重的过敏反应）的微小风险。这就是为什么每个人在接种COVID-19疫苗后都要接受短时间观察的原因。

关于过敏反应的信息可能会发生改变。有关详细信息以及查看最新指南，请参阅CDC的“[适用于有过敏症人士的COVID-19疫苗信息](#)”网页，并咨询医生。





青少年接种COVID-19疫苗 适用于父母和监护人的常见问题解答

疫苗的成分包括什么？

有关疫苗成分的完整列表，请参阅每种疫苗的“适用于接种者和照顾者的资料便览”：[辉瑞-生物科技\(Pfizer-BioNTech\)公司的COVID-19疫苗](#)、[莫德纳\(Moderna\)公司的COVID-19疫苗](#)和[强生/杨森制药公司\(J&J/Janssen\)的COVID-19疫苗](#)。辉瑞(COMIRNATY)和莫德纳疫苗中含有聚乙二醇(PEG)，强生疫苗中含有聚山梨醇酯。没有一种COVID-19疫苗中含有鸡蛋、明胶、乳胶或防腐剂。

我的孩子已经感染过COVID-19，他们还应该接种疫苗吗？

是的。即使你的孩子已经感染过COVID-19，他们也应该接种COVID-19疫苗。目前，我们尚不清楚个人在感染COVID-19后获得的保护效果能持续多久。接种疫苗将提高他们的免疫力，为他们提供更好、更持久的防护COVID-19作用。这包括对可能更具传染性或导致更严重疾病的变种病毒的防护。

12-17岁的孩子接种疫苗安全吗？

安全。经过完整的一系列临床试验，辉瑞的COVID-19疫苗——同样的疫苗已经安全地给数百万16岁及以上的个人接种——于5月获得了FDA的批准用于12至15岁的青少年。研究表明，辉瑞COVID-19疫苗对于12-17岁的儿童和成年人都是[安全且有效](#)的。目前，该疫苗已获得FDA的完全批准用于18岁及以上的人群。该疫苗的安全性将继续受到监测。

家长应该注意到有关在某些接种了辉瑞和莫德纳疫苗的人当中，出现了心肌炎症（心肌炎）或心外膜炎（心包炎）的报告。鉴于接种疫苗的数量，这些病例是很罕见的。大多数病例发生在男性青少年和年轻成年人中，大多数发生在接种疫苗后几天内（更多发生在接种第二剂疫苗后）。如果你家的青少年或其他人士在接种疫苗后出现以下任何一种症状，他们应立即就医，寻求帮助：

- 胸痛
- 呼吸急促
- 有心跳很快、心脏颤动或剧烈跳动的感觉。

大多数接受治疗的心肌炎和心包炎患者在服药和休息的情况下会好转，并且很快会感觉好一些。经历这些情况的个人通常可以在症状改善后恢复正常的日常活动，但是他们应该在恢复锻炼或运动之前，咨询他们的心血管病医生（心脏医生）。值得注意的一点是，心肌炎和心包炎在COVID-19患者中更常见，感染COVID-19对心脏可能会造成更严重的风险。欲了解更多信息，请访问CDC网页：[“接种 COVID-19 mRNA 疫苗后出现的心肌炎和心包炎”](#)。

另一种罕见的副作用是过敏性休克。这是一种严重的过敏反应，在接种任何疫苗后都可能发生。在接种COVID-19疫苗后，每个人都要接受短时间的观察，以便如果发生过敏性休克，可以立即接受治疗。请访问CDC的网页，了解更多关于[接种 COVID-19 疫苗后出现过敏反应的应对措施](#)。

CDC继续建议所有12岁及以上的个人接种[COVID-19疫苗](#)。已知的COVID-19疾病及其相关的、可能较为严重的并发症（如长期健康问题、住院治疗，甚至死亡）的风险远远超过接种疫苗后产生罕见不良反应的潜在风险，包括可能发生心肌炎或心包炎的风险。





青少年接种COVID-19疫苗 适用于父母和监护人的常见问题解答

我的孩子是否会因为接种疫苗而感染COVID-19?

你的孩子不会因接种COVID-19疫苗而感染COVID-19。这是不可能的，因为在美国使用的COVID-19疫苗均不含有任何形式的导致COVID-19的病毒。

疫苗会导致不孕不育吗?

没有任何生物学上的原因或任何证据表明，接种任何疫苗（包括COVID-19疫苗）会导致女性或男性出现生育问题。一部分作为COVID-19疫苗临床试验研究对象的已接种疫苗的个人，以及自试验后接种疫苗的许多个人均已怀孕。疫苗不会改变一个人的DNA，并且也没有证据表明它们会影响青少年的正常发育。

COVID-19疫苗会影响我孩子的月经吗?

一些个人报告说，在接种疫苗后，她们的经期发生了变化，包括更大的月经量，以及很疼的痛经。我们还不知道这些变化是否是由于疫苗引起的——在进行疫苗试验时，我们没有收到关于月经变化的报告，也没有关于这个问题的研究结果。重要的一点是，请记住很多事情都会导致月经周期的变化，比如压力，睡眠、饮食、运动方面的变化，和所服用的一些药物。此外，月经周期不规律在青少年群体中是很常见的。如果你的孩子对她们的经期有顾虑，建议她们咨询她们的医生。

接种COVID-19疫苗会对我的孩子产生长期的副作用吗?

在接种任何疫苗后，出现长期的副作用都是极为罕见的。根据我们从其他疫苗中了解到的情况，任何罕见的、长期的副作用，通常会在接种疫苗后的六周内开始出现。因此，美国食品和药物管理局（FDA）要求每一种COVID-19疫苗在接种完最后一剂后，需要对接种者进行至少八周的研究，然后才可批准使用。在COVID-19疫苗获得批准后，随着越来越多的个人接种COVID-19疫苗，CDC会继续对其进行监测。如果发现任何COVID-19疫苗存在安全问题，FDA和疫苗制造商会合作解决相关的安全问题（例如，特定批次的问题、生产问题或疫苗本身的问题）。

如果我的孩子在接种疫苗后出现了不良反应（可能是副作用），我该如何报告?

如果你的孩子在接种疫苗后出现不良反应，请咨询你的医生，并将反应报告给疫苗不良事件报告系统（简称VAERS）。即使你不确定该不良反应是由疫苗引起的，你也应该报告。VAERS是FDA和CDC用来发现任何疫苗可能存在的安全问题的早期预警系统。如果你需要报告，请致电1-800-822-7967或访问<https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>。

如果你有一部智能手机，你可以通过给孩子注册 [V-Safe](#) 来帮助 CDC 监控疫苗接种后的情况。

V-safe 是一种在智能手机上使用的工具，它可以在孩子接种疫苗后发送短信来询问孩子的情况。你需要为每个孩子单独注册一个账号。所有 **v-safe** 短信都会直接发送到家长或监护人的智能手机上。

VAERS和V-safe不应被用于获取医学建议。如果你的孩子在接种COVID-19疫苗后出现了令你感到担心的症状或健康问题，请致电你的医生或寻求医疗救助。

我该如何与我的孩子谈论COVID-19疫苗?

让青少年了解有关COVID-19疫苗的事实真相是很重要的。目前，有很多关于COVID-19和疫苗的错误信息正在互联网和社交媒体上传播。请务必和你的青少年孩子谈论COVID-19，并回答他们可能



青少年接种COVID-19疫苗 适用于父母和监护人的常见问题解答



提出的任何问题。

请让他们知道感染COVID-19会带来哪些健康风险，以及疫苗能如何帮助和保护他们。解释疫苗是安全的且不含有任何病毒。和他们一起了解接种疫苗后可能出现的副作用，并让他们知道副作用是正常现象。如果他们对接种疫苗感到紧张，安慰他们。

请提醒他们，接种疫苗有助于保护家人和朋友的身体健康。这也将使他们更安全地做一些事情，譬如参加体育运动，和朋友出去玩以及探望家人。

如果他们有任何疑问或顾虑，一个好的办法是让他们与一位知识渊博、值得信赖的人士进行沟通，譬如家庭医生或儿科医生。

